



Sara Antonelli

Nazionalità: Italiana | Indirizzo e-mail: sara.antonelli@uniroma3.it

● ESPERIENZA LAVORATIVA

RICERCATRICE UNIVERSITARIA IN LETTERATURE ANGLO-AMERICANE – UNIVERSITÀ ROMA TRE – 2006 – Attuale – ROMA

Indirizzo: Dipartimento di lingue, letterature e culture straniere, Via del Valco di San Paolo 19, 00146, Roma

2013 - in corso: Membro del Collegio didattico, Corso di Laurea in lingue e letterature straniere

2006 - 2012: Membro del Collegio didattico, Corso di Laurea DAMS

2006 - 2012: Membro del Collegio del Dottorato in Studi americani, Dipartimento di Studi americani

2006 - in corso: Rappresentante del Dipartimento nel Consiglio scientifico della Biblioteca di Area Umanistica

DOCENTE UNIVERSITARIA A CONTRATTO – 2001 – 2014

2014: Visiting Professor in American Literature, École normale supérieure, Lyon, France

2010: Visiting Professor in American Literature, École normale supérieure, Lyon, France

2002 - 2005: Docente di Letterature anglo-americane e cinema USA, Corso di Laurea DAMS, Università Roma Tre

2004: Docente di Lingua e traduzione inglese, Corso di Laurea in Scienze umanistiche, Sapienza Università di Roma

2000-2001: Docente del Corso di Letteratura anglo-americane (Vecchio ordinamento), Corso di Laurea DAMS, Università Roma Tre

ASSISTENTE ALLA PROGRAMMAZIONE CULTURALE – CENTRO STUDI AMERICANI – 1996 – 2002 – ROMA

Ideazione di incontri, seminari, presentazioni di volumi accademici legati alla cultura USA

DOCENTE DI LETTERE NELLA SCUOLA SECONDARIA – ST. GEORGE'S BRITISH SCHOOL – 1994 – 1996 – ROMA

Docente di Lingua e letteratura Italiana (GCSE; A Level; International Baccalaureat)

4th Grade Tutor

LETTRICE DI LINGUA ITALIANA – MOUNT HOLYOKE COLLEGE – 1993 – 1994 – SOUTH HADLEY, MA, STATI UNITI

Insegnante nel corso di Lingua italiana di primo anno

Responsabile delle attività culturali

● **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

2000 Roma
DOTTORATO IN LETTERATURE DI LINGUA INGLESE Sapienza Università di Roma

Campo di studio Letterature anglo-americane |
Tesi "An Instinctive Sense of Kindred": conflitti familiari e discendenza materna nei racconti della Guerra civile americana

1994 South Hadley, MA, Stati Uniti
DIPLOMA IN AMERICAN STUDIES Mount Holyoke College

Campo di studio American Studies | **Voto finale** Magna cum Laude

1996 Roma
SCUOLA DI PERFEZIONAMENTO IN ANGLISTICA Sapienza Università di Roma

Campo di studio Teoria e prassi della traduzione letteraria | **Voto finale** Ottimo |
Tesi Tradurre dall'americano "Incidents in the Life of a Slave Girl. Written by Herself", di Harriet A. Jacobs

1991 Roma
LAUREA IN LETTERE (VECCHIO ORDINAMENTO) Sapienza Università di Roma

Campo di studio Letterature anglo-americane | **Voto finale** 110 e lode | **Tesi** Il mito del rock and roll nel teatro di Sam Shepard

● **COMPETENZE LINGUISTICHE**

Lingua madre: **ITALIANO**
Altre lingue:

	COMPRENSIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
INGLESE	C2	C2	C2	C2	C2
FRANCESE	B1	B2	B1	B1	A2

Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato

● **COMPETENZE**

Padronanza del Pacchetto Office (Word Excel PowerPoint ecc) | mantenersi aggiornati sugli sviluppi nel proprio settore di competenza | tecniche di scrittura | tecniche letterarie | insegnare i principi della letteratura | adattare l'insegnamento alle capacità dello studente | mantenere la disciplina degli studenti | valutare gli studenti

● **PUBBLICAZIONI (VOLUMI)**

Autrice

- Domani correremo più forte. Vita letteraria di F. Scott Fitzgerald*, Milano, Feltrinelli 2025
- Margaret Bourke-White fotógrafa*, Roma, Contrasto – Fundación Caixa Galicia, 2005
- La Babele americana. Lingue e identità negli Stati Uniti* (con Anna Scacchi e Anna Scannavini), Roma, Donzelli, 2005
- Rinascita di una nazione. Le scrittrici americane e la Guerra civile*, Roma, Bulzoni, 2004
- L'omicidio è storia vecchia. "Minority Report" da Philip K. Dick a Steven Spielberg*, Roma, Arcana, 2002 (con Giorgio Fabbri)
- Dai "sixties" a Bush jr.: la cultura USA contemporanea*, Roma, Carocci, 2001 (traduzione rumena: *Cultura americana contemporanea - din anii '60 la Bush jr.* Bucarest, Editura Runa, 2005)

Curatrice

F. Scott Fitzgerald, *Fuori dai giochi. I racconti della grazia, dell'agonismo e del corpo*, Roma, 66th and 2nd, 2014 (cura del volume e autrice della postfazione)

Freedom Fighters. I Kennedy e la battaglia per i diritti civili. Catalogo della mostra, MAXXI - Roma, a cura di Sara Antonelli e Alessandro Mauro, Roma, Contrasto, 2013 (autrice del saggio "Effetti Fotografici" e "La battaglia per i diritti civili - Una cronologia", pp. 61-103).

Gordon Parks, *Una storia americana. Catalogo della mostra*, a cura di Sara Antonelli e Alessandra Mauro, Roma, Contrasto, 2013 (autrice del saggio "Vedere l'invisibile. Gordon Parks, fotografo")

F. Scott Fitzgerald, *Tenera è la notte* (1934), a cura di Sara Antonelli (revisione della traduzione e introduzione), Roma, minnumfax, 2013

F. Scott Fitzgerald, *Racconti dell'età del Jazz* (1922), a cura di Sara Antonelli (revisione della traduzione e introduzione), Roma, minimum fax, 2011.

F. Scott Fitzgerald, *Belli e dannati* (1922), a cura di Sara Antonelli (revisione della traduzione e introduzione), Roma, minimum fax, 2011, pp. 9-43.

Il Novecento USA. Narrazioni e culture letterarie del secolo americano, a cura di Sara Antonelli e Giorgio Mariani, Roma, Carocci, 2009.

Bob Adelman e Raymond Carver, *Carver Country. Il mondo di Raymond Carver*, introduzione e cura dell'edizione italiana di Sara Antonelli, Roma, Contrasto, 2006.

AAVV, *Ritratti americani. 15 scrittori raccontano gli Stati Uniti* (2002), edizione italiana e introduzione a cura di Sara Antonelli, Roma, Elleu Multimedia, 2004.

Alfred Stieglitz e i fotografi di Camera Work. *Catalogo della mostra, Palazzo dell'Esposizioni - Roma*, a cura di Sara Antonelli e Alessandra Mauro, Roma, PdE Edizioni, 2002.

Gli americani e la Repubblica romana del 1849, a cura di Sara Antonelli, Daniele Fiorentino e Giuseppe Monsagrati, Roma, Gangemi, 2000.

● PUBBLICAZIONI (TRADUZIONI)

Volumi

Harriet A. Jacobs, *Vita di una ragazza schiava. Raccontata da lei medesima* (1861), prefazione, traduzione e cura di Sara Antonelli, Milano, Feltrinelli, 2024 (prima edizione Donzelli, 2004)

Nathaniel Hawthorne, *Tutti i racconti*, traduzione, introduzione e cura di Sara Antonelli e Igina Tattoni, Milano, Feltrinelli, 2013 (prima edizione: Donzelli, 2007)

Robert Louis Stevenson, *Il re barbaro. Un ritratto di Henry David Thoreau*, traduzione di Sara Antonelli, Roma, Edizioni dell'asino 2012

Louisa May Alcott, *Racconti d'amore e di guerra*, traduzione, introduzione e cura di Sara Antonelli, Roma, Donzelli, 2008

Nathaniel Hawthorne, *I libri delle meraviglie*, traduzione, introduzione e cura di Sara Antonelli e Igina Tattoni, Roma, Donzelli, 2007

Sam Shepard, *Il diario del Rolling Thunder*, traduzione, postfazione e cura di Sara Antonelli, Roma, Cooper, 2005

● PUBBLICAZIONI (ARTICOLI)

Periodici accademici

"Graphic Epic?: Nota su Maus di Art Spiegelman", in *Ácoma* 38, Primavera 2009, pp. 108-114.

Capitoli di libro

"Prefazione", in F. Scott Fitzgerald, *Trimalcione* (2000), Milano, Rizzoli, 2014, pp. 6-37.

Rudolfo Anaya, Maya Angelou, Anne Beattie, Harper Lee, Percival Everett, Nella Larsen, Alex Haley, Pearl S. Buck, Bob Dylan, Amiri Baraka, Sterling Brown, Charles Chestnutt, Paula Fox, James Weldon Johnson, Jean Toomer, Barbara Kingsolver, Annie Proulx, James Baldwin, Sam Shepard, W.E.B. Dubois, Ralph Ellison, Toni Morrison, Richard Wright, in *La letteratura americana dal 1900 a oggi. Dizionario per autori*, a cura di Luca Briasco e Mattia Carratello, Torino, Einaudi, 2011. (voci)

"Prefazione" in F. Scott Fitzgerald, *Di qua dal paradiso* (1920), a cura di Sara Antonelli, Roma, minimum fax, 2011, pp. 9-42.

"Prefazione", in F. Scott Fitzgerald, *Il grande Gatsby* (1925), Roma, minimum fax, 2011, pp. 9-36.

● ESPERIENZE RILEVANTI

Editoria

2005-2006 Contrasto
Consulente editoriale

2004-2005 COOPER S. r. l.
Direttrice editoriale

2002-2005 L'Unità - Elleu Multimedia
Direttrice editoriale (libri)

2002-2003 Cooper & Castelvechi
Consulente editoriale
Scrivi qui la descrizione...

Fotografia

2013 MAXXI - Museo delle Arti del XXI secolo - Roma
Freedom Fighters. I Kennedy e la battaglia per i diritti civili
Curatrice della mostra

2002 Palazzo delle Esposizioni - Roma
Alfred Stieglitz e i fotografi di Camera Work
Roma, 25 gennaio - 8 aprile 2002
Ideatrice e curatrice della mostra

● RICONOSCIMENTI

Borse di studio e di ricerca

2024-2025
Alumni Engagement Innovation Fund (Dipartimento di Stato USA)
Vincitrice con il progetto: *Between Italy and the USA. A New Paradigm for Cultural Exchanges*

2008
Institute for Contemporary Literature (Dipartimento di Stato USA)
University of Louisville, KY, USA
Senior Research Fellowship

1996
JFK Institut (Frei Universität, Berlin)
Research Fellowship

1993-1994
Fulbright Language Fellow
Mt. Holyoke College, MA, USA

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".